II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 27 luglio 1988

relativa alle domande di rimborso e al versamento di anticipi per la promozione dell'agricoltura in alcune zone svantaggiate dell'Italia settentrionale nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86

(Il testo in ingua italiana è il solo facente fede)

(88/489/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1401/86 del Consiglio, del 6 maggio 1986, che istituisce un'azione comune per il miglioramento dell'agricoltura in alcune zone svantaggiate dell'Italia settentrionale (1), in particolare l'articolo 9, paragrafo 4,

considerando che le domande di rimborso e di versamento di anticipi che l'Italia deve presentare al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione orientamento, devono contenere alcuni dati che consentano l'esame della conformità delle spese con le disposizioni del regolamento (CEE) n. 1401/86 e dei programmi presentati dall'Italia, approvati dalla Commissione conformemente all'articolo 4, paragrafo 2 di detto regolamento;

considerando che, per consentire un controllo efficace, l'Italia deve tener a disposizione della Commissione i documenti giustificativi per un periodo di tre anni dopo il versamento dell'ultimo rimborso;

considerando che, per effettuare il versamento degli anticipi previsti all'articolo 19, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1401/86, è necessario precisare le modalità e le procedure al riguardo;

considerando che le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG),

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. Le domande di rimborso di cui all'articolo 9, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1401/86 devono essere conformi alle tabelle che figurano all'allegato 1.

2. La Repubblica italiana invia alla Commissione, unitamente alla prima domanda di rimborso, i testi delle disposizioni nazionali d'applicazione e di controllo, delle istruzioni amministrative, nonché i moduli e tutti gli altri documenti relativi all'esecuzione amministrativa dell'azione.

Articolo 2

La Repubblica italiana tiene a disposizione della Commissione, per un periodo di tre anni dopo il versamento dell'ultimo rimborso, l'insieme dei documenti giustificativi o le copie certificate conformi, in base ai quali sono stati decisi gli aiuti previsti dal regolamento (CEE) n. 1401/86, nonché le domande di rimborso e di anticipi.

Articolo 3

Le domande di anticipi di cui all'articolo 9, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1401/86 devono essere conformi alle tabelle che figurano all'allegato III.

(1) GU n. L 128 del 14. 5. 1986, pag. 5.

Articolo 4

1. Gli anticipi del FEAOG, sezione orientamento, possono essere pari al massimo all'80 % dell'importo della partecipazione comunitaria al finanziamento delle spese previste durante l'anno di riferimento.

2. Gli anticipi non spesi durante l'anno per il quale sono stati versati saranno detratti dagli anticipi versati l'anno successivo.

3. Gli anticipi per detto anno successivo non possono essere versati prima che sia stata trasmessa alla Commissione la documentazione appresso indicata :

— una relazione elaborata conformemente alla tabella che figura all'allegato IV concernente lo svologimento delle operazioni durante gli anni per i quali sono stati versati anticipi, oppure

— la domanda di rimborso definitiva, compilata conformemente all'articolo 1, paragrafo 1.

Articolo 5

La Repubblica italiana è destinataria della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 27 luglio 1988.

Per la Commissione

Frans ANDRIESSEN

Vicepresidente

ALLEGATO I

Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19 .. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86 relativo all'incremento dell'agricoltura in talune zone svantaggiate dell'Italia settentrionale (1)

TABELLA DI RICAPITOLAZIONE

(in Lit)

1	2	3	4	5	6
Tipi di misure	Spese effettuate dall'Italia	Spese ammissibili effettuate dall'Italia	Rimborso richiesto al FEAOG	Anticipo già versato dal FEAOG	Saldo da rimborsare
Articolo 2.1 Miglioramento delle infrastrutture (allegati I.1 — I.3)					
Articolo 2.2 Miglioramento forestale (allegati I.4 — I.8)					
Articolo 2.3 Ricomposizione (allegato I.9)					
Articolo 2.4 Lotta contro l'erosione (allegato I.10)					
Articolo 2.5 Miglioramento del suolo (azioni collettive) (allegati I.11 — I.13)					
Articolo 2.6 Infrastrutture collettive per il turismo rurale (allegato I.14)					
Recuperi (allegato II)					
Totali netti					

Dichiarazione da presentare unitamente alla domanda di rimborso per le spese effettuate in applicazione del regolamento (CEE) n. 1401/86

I lavori per i quali è stato richiesto un rimborso sono stati eseguiti conformemente ai programmi approvati dalla Commissione a norma dell'articolo 4 del regolamento;

i lavori che possono beneficiare di un aiuto comunitario ai sensi di altre azioni comuni o di un aiuto del Fondo europeo di sviluppo regionale sono stati esclusi dai programmi suddetti;

la Repubblica italiana dispone dei mezzi necessari per un efficace controllo degli elementi di calcolo degli aiuti versati, dovuti a titolo del FEAOG, nonché dei parametri stabiliti in particolare all'articolo 7 del regolamento;

gli aiuti relativi al miglioramento delle infrastrutture rurali sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.1 del regolamento;

gli aiuti relativi al miglioramento forestale sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.2;

gli aiuti relativi alla ricomposizione fondiaria sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.3 del regolamento;

gli aiuti relativi alla lotta contro l'erosione sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.4 del regolamento;

gli aiuti al miglioramento delle superfici agricole sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.5 del regolamento;

gli aiuti al miglioramento per il turismo rurale sono conformi alle disposizioni dell'articolo 2.6 del regolamento;

i beneficiari sono stati opportunamente informati della parte degli aiuti proveniente dalla Comunità.

Data, timbro e firma dell'autorità competente

(1) Si rammenta che anche le informazioni di cui all'articolo 8 del regolamento vanno trasmesse alla Commissione. Nel caso in cui gli aiuti previsti dal presente fossero successivamente compresi in ulteriori programmi integrati, occorre indicarne gli importi in maniera separata.

INFRASTRUTTURE

I. 1. Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.1, primo trattino del regolamento (CEE) n. 1401/86

Adduzione di acqua potabile

Adduzione di acqua potabile nelle aziende agricole

1	2			3	4	5	6	7	8
Unità amministrativa	Numero di nuclei famigliari beneficiari			Numero dei comuni interessati	Costo totale dei lavori realizzati	Parte a carico dei beneficiari	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso chiesto al FEAOG
	Imprenditori agricoli	Non imprenditori	Terzi						
	(1)	(2)	(3)						
Totale									

NB: Unità amministrative: regioni o province autonome.

(1) Indicare il numero di unità famigliari di persone aventi la qualifica di imprenditore (imprenditore, società).

(2) Indicare il numero di unità famigliari viventi principalmente di agricoltura che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

(3) Indicare il numero di unità famigliari di terzi che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

I.2. **Domanda di rimborso delle spese durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.1, secondo trattino del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Strade poderali

Costruzione e miglioramento di strade poderali e di comunicazione utilizzate per l'agricoltura e la silvicoltura

1	2			3	4	5	6	7	8	9
Unità amministrativa	Numero di nuclei familiari beneficiari			Strade poderali (km)	Strade di comunicazione (km)	Costo totale dei lavori realizzati	Parte a carico dei beneficiari	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
	Imprenditori agricoli	Non imprenditori	Terzi							
	(1)	(2)	(3)							
Totale										

(1) Indicare il numero di unità famigliari di persone aventi la qualifica di imprenditore (imprenditore, società).
(2) Indicare il numero di unità famigliari viventi principalmente di agricoltura che beneficiano (separatamente) dell'operazione.
(3) Indicare il numero di unità famigliari di terzi che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

I. 3. Elettrificazione

Elettrificazione delle aziende agricole

1	2			3	4	5	6	7	8
Unità amministrativa	Numero di nuclei famigliari beneficiari			Numero dei comuni interessati	Costo totale dei lavori realizzati	Parte a carico dei beneficiari	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso chiesto al FEAOG
	Imprenditori agricoli	Non imprenditori	Terzi						
	(1)	(2)	(3)						
Totale									

NB: Unità amministrative: regioni o province autonome.

(1) Indicare il numero di unità famigliari di persone aventi la qualifica di imprenditore (imprenditore, società).

(2) Indicare il numero di unità famigliari viventi principalmente di agricoltura che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

(3) Indicare il numero di unità famigliari di terzi che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

MISURE FORESTALI

I.4. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19 . . di cui all'articolo 2.2 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Imboschimento

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Superficie interessata (ha)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

I.5. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19 . . di cui all'articolo 2.2 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Miglioramento delle foreste degradate

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Superficie interessata (ha)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

I.6. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.2 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Lavori complementari

Sistemazione di torrenti

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Lunghezza dei torrenti (km)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

I.7. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.2 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Altre misure e lotta contro gli incendi di foreste

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Superficie interessata (ha)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

I.8. Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.2 del regolamento (CEE) n. 1401/86

Lavori complementari

Terrazzamento

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Superficie interessata (ha)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

RICOMPOSIZIONE

I.9. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.3 del regolamento (CEE) n. 1401/86 (Miglioramento dell'efficacia delle strutture fondiarie)**

Ricomposizione

Livellamento, sistemazione di scarpate e fossati, strade rurali e altri lavori fondiari

1	2	3	4		5	6	7	8
Unità amministrativa	Numero delle ricomposizioni	Numero di ettari interessati	Numero di appezzamenti		Lavori ha/km	Costo dei lavori	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili
			prima	dopo				
a) **livellamento**								
b) **sistemazione di scarpate e foreste**								
c) **strade rurali**								
d) **altri lavori fondiari** (1)								
							Rimborso richiesto al FEAOG	

(1) Da specificare.

EROSIONE

I.10. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.4 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Protezione del suolo

Misure di protezione del suolo contro l'erosione, comprese le banchine e i canali di deflusso, nonché contro il vento (1)

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Lavori contro l'erosione (per tipo)	Lavori contro il vento (per tipo)	Costo dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

(1) Da specificare.

MIGLIORAMENTO DEL SUOLO

I.11. Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.5 del regolamento (CEE) n. 1401/86 nel quadro di un'azione collettiva

Miglioramento del suolo

Preparazione dei terreni improduttivi e marginali

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Spietratura e pulitura (ha)	Rottura (ha)	Aratura (ha)	Altri lavori (ha) (1)	Costo dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale									

(1) Da specificare.

I.12. Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.5 del regolamento (CEE) n. 1401/86

Miglioramento di prati, praterie, pascoli e altre superfici

1	2	3	4	5	6	7	8
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Numero di ettari interessati : miglioramento	Numero di ettari interessati : attrezzature	Costo dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale							

I.13. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.5 del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Operazioni di drenaggio di appezzamenti

1	2	3	4	5	6	7
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Superficie di drenaggio (ha)	Costo totale dei lavori realizzati	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale						

TURISMO RURALE

I.14. **Domanda di rimborso delle spese effettuate durante l'anno 19.. di cui all'articolo 2.6, primo trattino del regolamento (CEE) n. 1401/86**

Infratrutture collettive che favoriscono il turismo rurale

1	2	3	4	5	6
Unità amministrativa	Numero di beneficiari	Costo dei lavori realizzati (1)	Spese effettuate dallo Stato membro	Spese ammissibili	Rimborso richiesto al FEAOG
Totale					

(1) Da specificare

ALLEGATO II

RECUPERI

Recuperi effettuati durante l'anno 19.. per gli aiuti pagati ai sensi del regolamento (CEE) n. 1401/86

1	2	3	4	5	6
Unità amministrativa	Numero di codice del beneficiario	Aiuti recuperati	Importi da detrarre dal contributo del FEAOG	Misura interessata (tipo di aiuto) e motivi del recupero	Eventualmente, numero di codice della comunicazione ai sensi del regolamento (CEE) n. 283/72 (1)

(1) La presentazione di questa tabella non esclude l'invio dei documenti previsti agli articoli 3 e 5 del regolamento (CEE) n. 283/72 concernente le irregolarità e il recupero delle somme indebitamente versate nel quadro del finanziamento della politica agricola comune nonché l'organizzazione di un sistema d'informazione in questo settore. (GU n. L 36 del 10. 2. 1972, pag. 1).

Conseguentemente, se il recupero riguarda un caso di irregolarità comunicato ai sensi del summenzionato regolamento, deve essere menzionato il numero che contrassegna tale caso.

Data, timbro e firma dell'autorità competente

ALLEGATO III

Domanda di anticipi per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86

(in LIT)

1	2	3	4	5
Tipo di misura	Costo previsto per l'anno che è oggetto della domanda	Aiuti ammissibili previsti che lo Stato membro dovrà versare	Rimborso previsto da richiedere al FEAOG	Anticipi richiesti
Articolo 2.1 Miglioramento infrastrutture rurali (allegato III. 1)				
Articolo 2.2 Miglioramento forestale (allegato III. 2)				
Articolo 2.3 Ricomposizione (allegato III. 3)				
Articolo 2.4 Lotta contro l'erosione (allegato III. 4)				
Articolo 2.5 Miglioramento del suolo (azioni collettive) (allegato III. 5)				
Articolo 2.6 Infrastrutture collettive per il turismo rurale (allegato III. 6)				
Totali netti				

Disposizioni concernenti tutte le domande di versamento di anticipi

È confermato che:

— l'anticipo è richiesto per le misure agricole che si inquadrano nei progammi approvati dalla Commissione conformemente all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1401/86;

— l'anticipo è richiesto conformemente alle disposizioni dell'articolo 9.3 del suddetto regolamento;

— le spese che possono beneficiare di un contributo finanziario comunitario nel quadro di altre azioni comuni o di un aiuto del Fondo europeo di sviluppo regionale sono escluse da detti programmi;

— gli stanziamenti destinati a coprire la partecipazione finanziaria nazionale sono disponibili e saranno versati durante l'anno per il quale sono richiesti gli anticipi;

— i costi previsti corrispondono alle spese da effettuare durante l'anno per il quale sono richiesti gli anticipi;

— gli anticipi saranno messi a disposizione degli organismi e degli agricoltori che sostengono l'onere finanziario dei lavori durante l'anno per il quale sono richiesti gli anticipi stessi;

— i beneficiari di cui al precedente trattino saranno informati in modo appropriato, all'atto del versamento dell'anticipo, della parte degli aiuti provenienti dalla Comunità (una nota informativa circa la procedura da seguire in tal senso è allegata alla presente domanda);

— in caso di ricorso a pubblici appalti, sono state rispettate le norme comunitarie relative all'apertura dei pubblici appalti di lavori e di forniture menzionate nelle direttive del Consiglio 71/305/CEE (1) e 77/62/CEE (2).

Data, timbro e firma dell'autorità competente

(1) GU n. L 185 del 16. 8. 1971, pag. 5.
(2) GU n. L 13 del 15. 1. 1977, pag. 1.

III.1. Domanda di anticipi per l'anno 19.. per le spese da effettuare nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86

Miglioramento delle infrastrutture

(in LIT)

1	2			3	4	5	6	7	8	9
Settori	Numero di nuclei famigliari interessati			Lunghezza prevista delle strade (m)	Costo totale previsto dei lavori	Parte prevista a carico dei beneficiari	Spese previste a carico dell'Italia	Spese admissibili previste	Rimborso previsto da parte del FEAOG	Anticipo richiesto al FEAOG
	Imprenditori agricoli	Non imprenditori	Terzi							
	(1)	(2)	(3)							
Elettrificazione										
Adduzione di acqua potabile										
Costruzione di strade										
Miglioramento di strade										
Totale										

(1) Indicare il numero di unità famigliari di persone aventi la qualifica di imprenditore (imprenditore, società).

(2) Indicare il numero di unità famigliari viventi principalmente di agricoltura che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

(3) Indicare il numero di unità famigliari di terzi che beneficiano (separatamente) dell'operazione.

III.2. Domanda di anticipi per l'anno 19.. per le spese da effettuare nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86

Misure forestali

(in LIT)

1	2	3	4	5	6	7	8
Settori	Numero di aziende	Unità di misura dell'investimento	Costo previsto	Spese previste a carico dell'Italia	Spese ammissibili previste	Rimborso previsto da parte del FEAOG	Anticipo richiesto al FEAOG
		(1)					
Imboschimento (2)							
Miglioramento forestale							
Lavori connessi							
Totale							

(1) Indicare la superficie; negli altri casi utilizzare le unità di misura appropriate.

(2) Distinguere, se del caso, tra imboschimento e rimboschimento, utilizzando due linee distinte.

III.3. **Domanda di anticipi per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86**

RICOMPOSIZIONE

Articolo 2.3

(in LIT)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Settori	Costi previsti	Costi reali	Percentuale	Aiuti ammissibili previsti	Aiuti ammissibili concessi	Percentuale	Rimborsi previsti da parte del FEAOG	Anticipi FEAOG
Miglioramento fondiario								
Lavori connessi								
Totali								

III.4. **Domanda di anticipi per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86**

LOTTA CONTRO L'EROSIONE

Articolo 2.4

(in LIT)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Settori	Costi previsti	Costi reali	Percentuale	Aiuti ammissibili previsti	Aiuti ammissibili concessi	Percentuale	Rimborsi previsti da parte del FEAOG	Anticipi FEAOG
Piccoli sbarramenti, moli ecc.								
Banchine								
Messa a dimora di piante, ecc.								
Totali								

III.5. **Domanda di anticipi per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86**

MIGLIORAMENTO DEL SUOLO

Articolo 2.5

(in LIT)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Settori	Costi previsti	Costi reali	Percentuale	Aiuti ammissibili previsti	Aiuti ammissibili concessi	Percentuale	Rimborsi previsti da parte del FEAOG	Anticipi FEAOG
Drenaggio								
Altre misure (da specificare)								
Totali								

III.6. **Domanda di anticipi per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86**

INFRASTRUTTURE PER IL TURISMO RURALE

Articolo 2.6

(in LIT)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Settori	Costi previsti	Costi reali	Percentuale	Aiuti ammissibili previsti	Aiuti ammissibili concessi	Percentuale	Rimborsi previsti da parte del FEAOG	Anticipi FEAOG
Infrastrutture collettive (da specificare)								
Totali								

ALLEGATO IV

Relazione concernente l'utilizzazione degli anticipi versati per l'anno 19.. nel quadro del regolamento (CEE) n. 1401/86

1	2			3			4			5		
Tipo di misura	Costo totale delle operazioni			Spese totali dell'Italia			Spese ammissibili effettuate dall'Italia			Anticipi		
	previsto	reale	%	previste	reali	%	previste	reali	%	ottenuti	versati	%
	(1)	(2)	(5)	(1)	(2)	(5)	(1)	(2)	(5)	(3)	(4)	(5)
Miglioramento delle infrastrutture												
Miglioramento forestale												
Ricomposizione												
Lotta contro l'erosione												
Miglioramento del suolo												
Infrastrutture per il turismo rurale												
Totale												

(1) Cifre che figurano nelle tabelle dell'allegato III.

(2) Durante l'anno per il quale l'anticipo è stato concesso.

(3) Anticipi ottenuti dal FEAOG.

(4) Anticipi versati ai beneficiari che sostengono l'onere finanziario delle operazioni.

(5) Se la percentuale è inferiore all'80 % o superiore al 120 %, accludere separatamente una giustificazione.

Data, timbro e firma dell'autorità competente